

L'interculturel en classe de FLE

EL ESQUIMAL (GUACHE) 1947
de Henri Matisse



Public: Etudiants
universitaires de
FLE/FOU

Exploitation de la vidéo. L'interculturel en classe de FLE



Fuente: <https://youtu.be/XDzZtvnoG38?list=PLZWYLaSnNu6QsmfrcXOxBeaPCMm1JvvCh>

Résumé

Largement acceptée et revendiquée par les professeurs de FLE, la notion d'interculturel continue de poser des problèmes aux praticiens. Dans la vidéo «L'interculturel en classe de FLE», dans le cadre d'un dialogue avec une jeune professeure de FLE, on cherche à rendre compte de certains de ces axes problématiques visibles tant au niveau théorique qu'au niveau des pratiques des classes. Ainsi, un survol rapide sur les concepts-phare de l'approche interculturelle y est proposé : on s'attarde sur les notions de représentations sociales, diversité, etc., le tout, dans le contexte du glissement du concept du domaine du social à celui de la didactique des langues étrangères. Cette séquence est suivie des commentaires à propos des questions encore peu résolues concernant l'inclusion de l'interculturel en classe de FLE et des activités à proposer aux étudiants.

Public: Etudiants universitaires de FLE ou de FOU

Pré-requis: Niveau élémentaire de compréhension écrite et/ou orale.

Contenus à développer:

- La compréhension audiovisuelle générale du document intégral.
- La compréhension audiovisuelle de certaines séquences de la vidéo.
- La compréhension de la situation de communication générale.
- L'identification des concepts-clés développés dans la vidéo.
- L'identification de quelques concepts satellites.
- L'identification des ressources disponibles pour illustrer la conception actuelle d'interculturel.

Objectifs:

- ✓ Comprendre un message audiovisuel. Reconnaître le thème/topique.
- ✓ Repérer les concepts-clés présentés et quelques concepts satellites
- ✓ Reconnaître et analyser le contexte de production du message audiovisuel : temps, espace, environnement (formel/informel, social, etc.), acteurs, etc.
- ✓ Promouvoir la réflexion interculturelle à partir des indices propres au mode audiovisuel (organisation de l'espace, attitudes, rapports des participants, postures, etc.).
- ✓ Analyser la portée idéologique du message intégral.

1. Activités sur la vidéo



1.1. Activités pour le visionnement intégral de la vidéo

Suite au visionnement global du document, l'enseignant pourrait:

- ✦ Demander de compléter le tableau qui suit :

De quel type d'échange s'agit-il ?	
Qui participe à cet échange ?	
Quel est le statut des participantes ? Comment le savez-vous ?	
Où se passe la conversation ? Quand ?	
Pourquoi les participantes se sont-elles rencontrées ?	
De quoi parlent-elles ?	
Dans des situations similaires à celle présentée dans la vidéo, comment se passe-t-il dans votre contexte d'appartenance ?	

Une variante numérique : créer un formulaire à partir de google.doc. Distribuer le lien à tous les membres du groupe. Les réponses seront disponibles pour tous sur une fiche Excel. L'accès de tous les participants aux réponses permettra la mise en commun et la discussion.

- Proposer de diviser le document en parties et de titrer chacune d'elles en complétant le tableau suivant:

PARTIE	TITRE
1	
2	
3	
....	

Quelques idées pour travailler avec des supports/outils numériques :

- De manière collaborative, proposer de créer une présentation numérique (PowerPoint, Prezi) incluant les titres sélectionnés et des images représentatives de chacun d'eux.
- En petits groupes, on utilisera un outil pour éditer des vidéos disponibles sur le Net, du type MovieMaker ou même, l'éditeur des vidéos de You Tube pour proposer la division de la vidéo et le titrage de chaque partie.
- Inviter les étudiants à commenter les divisions établies et les titres proposés. S'il est nécessaire, lors de la mise en commun, des ajustements seront introduits aux propositions des étudiants.



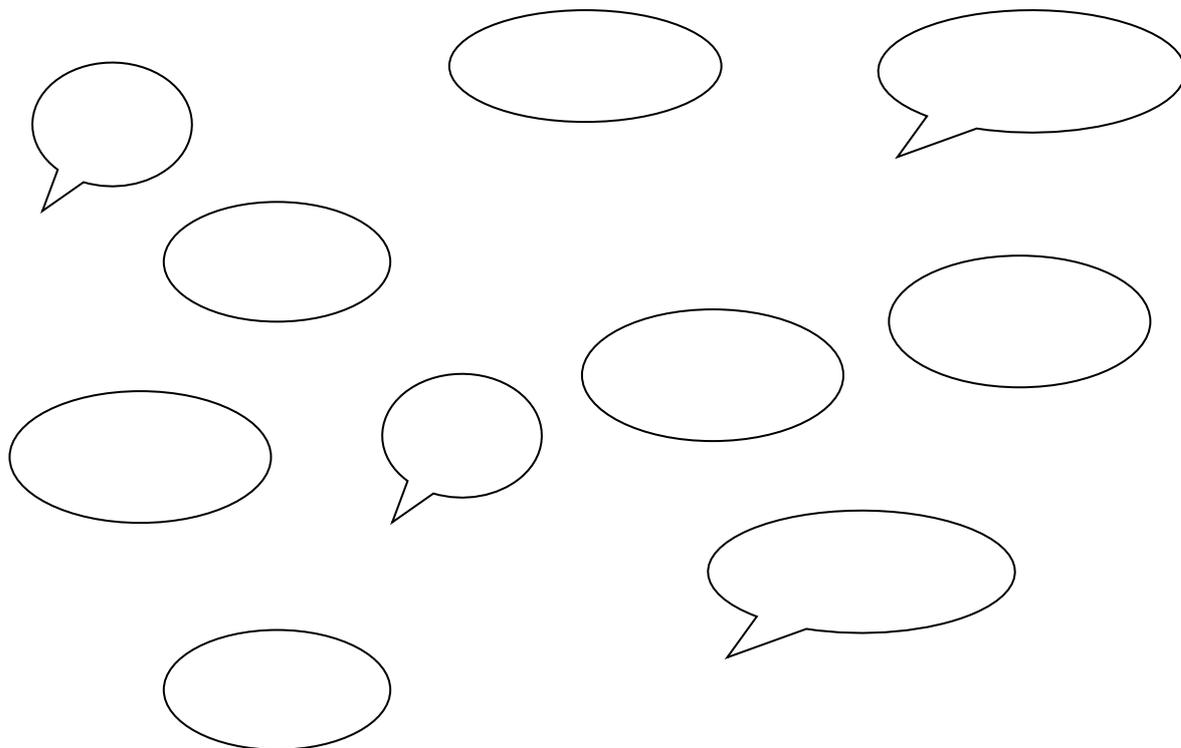
1.2. Activités pour le visionnement par séquences

- Proposer de visionner la partie numéro 1 de la vidéo et de rédiger de courtes phrases qui résument l'essentiel de ce qui est dit dans cette partie. Suivre le même procédé pour les séquences suivantes et compléter la grille ci-après :

PARTIE	RÉSUMÉ
1-	
2-	
3-	

Pour une utilisation des outils numériques, on pourrait proposer aux étudiants de compléter, par petits groupes, une partie du mur d'affichage numérique. Pour aller sur le mur d'affichage virtuel: https://padlet.com/rosa_cicala/5kr65bkzozq9

- ✦ Suggérer de compléter les bulles à partir des concepts qui sont rattachés par l'auteure à la notion actuelle d'interculturel.



- ✦ On peut faire cette activité en utilisant des outils numériques:

<http://popplet.com> Il est nécessaire de s'y inscrire mais c'est facile ! On peut y incorporer des images ou des textes.

<https://cacoo.com> (Il faut s'y inscrire)

Des mots ou des textes brefs peuvent aussi s'afficher sur un mur d'affichage virtuel:
<https://padlet.com>

- ✦ Demander d'expliquer les rattachements faits.
- ✦ Proposer les activités suivantes à items fermés pour vérifier la compréhension de certaines séquences de la vidéo.



De la minute 2:59 à la minute 8:26

Encerchez la bonne réponse:

Selon l'auteur, l'approche interculturelle

- . *est apparue dans l'enseignement général des années 80.*
- . *est apparue dans l'enseignement des langues des années 80.*
- . *est apparue dans le contexte social des années 80.*

Selon Blanchet, l'interculturel, c'est

- . *plus une méthodologie qu'une théorie.*
- . *plus une théorie qu'une méthodologie.*
- . *une théorie articulée à une méthodologie.*

Selon Tapernoux, la rencontre des cultures

- . *est une illusion pernicieuse.*
- . *n'est pas facile.*
- . *est très aisée.*

L'approche interculturelle permet

- . *d'éviter des conflits et des malentendus.*
- . *de trouver des solutions aux conflits et malentendus.*
- . *de faire jaillir des conflits et des malentendus.*

🌐 Pour le questionnaire en version numérique, cliquer sur ce lien:
<https://goo.gl/forms/gb9Tps9HywE36F8e2>



De la minute 8:34 à la minute 21:31

Dites si c'est VRAI ou FAUX et justifiez votre réponse à partir des extraits de la vidéo.

		VRAI	FAUX
A	Dans l'enseignement des langues, il est préférable de cantonner l'approche interculturelle à l'enseignement de la culture étrangère.		
B	La perspective interculturelle met en scène les relations interpersonnelles dans des situations de communication normales.		
C	Démonter les stéréotypes et les clichés peut être un bon exercice interculturel.		
D	La diversité est une caractéristique inhérente à n'importe quelle culture.		

Une variante de ces activités est le questionnaire en ligne. On peut le remplir en cliquant ici: <https://goo.gl/forms/Oxw9813BYO3FYom53>



2. Activités à partir de la vidéo

Quelques activités à proposer aux étudiants :

-  Présenter un exposé devant la classe sur le sujet traité dans la vidéo.
-  Lire les textes suivants:

TPG THAI PROPERTY GROUP

DÉCOUVREZ NOS PROGRAMMES

EDITION INTERNATIONALE EXPAT EXPAT & EMPLOI EXPAT & POLITIQUE LES TROPHÉES 2017 EXPAT GUIDE CONTACTEZ-NOUS OUVRIRE UNE EDITION BLEU BLANC BOIX
Bangkok, Vendredi 1 Septembre 2017

LEPETITJOURNAL.COM
Le media des Français et francophones à l'étranger

ACCUEIL BANGKOK COMMUNAUTÉ ECONOMIE SOCIÉTÉ A VOIR, À FAIRE PRATIQUE LAOS BIRMANIE ARCHIVES

ORBIS Conseil francophone en affaires à Bangkok
Conseil Juridique - Propriété intellectuelle - Comptabilité - Audit - Conseil en investissement

Google Recherche person

Abonnez-vous gratuitement à la newsletter

Votre édition

J'accepte de recevoir des offres ciblées des partenaires de Lepetitjournal.com

BANGKOK

INTERCULTUREL – Les jambes en l'air dans un bus, une touriste fait le buzz en Thaïlande

Dans une vidéo postée le 30 mars sur les réseaux sociaux, un Thaïlandais montre une voyageuse étrangère derrière lui posant ses pieds sur l'appui-tête, chose extrêmement choquante en Thaïlande, et qui refuse de les retirer.

www.lepetitjournal.com/bangkok/accueil/en-bref/276600-interculturel-les-jambes-en-l-air-dans-un-bus-une-touriste-fait-le-buzz-en-thaïlande

questions de communication

Recherche

INDEX

- Auteurs
- Mots-clés

DERNIERS NUMÉROS

- 31 | 2017
- 30 | 2016
- 29 | 2016
- 28 | 2015
- 27 | 2015

NUMÉROS EN TEXTE INTÉGRAL

- 26 | 2014
- 25 | 2014
- 24 | 2013
- 23 | 2013

4 | 2003 : Interculturalités

Dossier. Interculturalités

Les minorités dans la presse espagnole. La notion de bruits interculturels

Minorities in the Spanish Press. The Concept of intercultural Noises

Estrella Israël

p. 97-106

Résumé | Index | Plan | Texte | Bibliographie | Notes | Citation | Auteur

Résumés

Français English

La présence des minorités dans la presse espagnole, particulièrement des immigrants, apparaît essentiellement dans deux types de discours : celui conduit par les comar-

<https://questionsdecommunication.revues.org/4854> (résumé)

INNOVATION POLITIQUE GOUVERNANCE BUDGET PERSONNELS ORIENTATION FORMATIONS RECHERCHE INTERNATIONAL INSERTION PRO RELATIONS ENTREPRISES VIE ÉTUDIANTE

EducPros.fr
le service des professionnels de l'enseignement supérieur

Rechercher sur EducPros

Suivez-nous : Facebook Twitter LinkedIn YouTube

Abonnement Conférences EducPros.fr

Du 1^{er} août au 30 septembre Profitez de notre offre spéciale rentrée

ON EN PARLE À Centrale Nantes, le ministère ne renouvelle pas Arnaud Poitou

Accueil » Enquêtes » **L'interculturel, un investissement d'avenir**

Enquête | Relations entreprises

L'interculturel, un investissement d'avenir

Catherine de Coppet | Publié le 19.11.2013 à 10H20

Tweeter Partager 0

Mondialisation oblige, des étudiants et des salariés de cultures diverses se côtoient chaque jour dans les établissements d'enseignement supérieur et les

NEWSLETTERS GRATUITES

Soyez les premiers informés des nouveautés, nominations, événements et de l'actualité du secteur de l'enseignement supérieur et de la recherche. Abonnez-vous à nos newsletters gratuitement et sans engagement.

JE M'ABONNE

www.letudiant.fr/educpros/enquetes/l-interculturel-un-investissement-d-avenir.html

- 📍 En groupes, préparer un Prezi à partir des informations fournies dans les textes et dans la vidéo et le présenter aux camarades en séance plénière.

- 📍 Partager la vidéo sur les réseaux sociaux en proposant des commentaires. Au préalable, réfléchir avec les étudiants à des topiques tels que : les apports de la vidéo à la formation des citoyens, les parties les plus intéressantes...

- 📍 Faire une recherche sur des portails de presse en français et sélectionner des articles concernant des problématiques liées à l'interculturel. Voici quelques portails :
 - 🌐 www.lapressedefrance.fr/

 - 🌐 www.press-directory.com/presse-francophone/presse-canadienne.html

 - 🌐 www.presseelectronique.com/senegal/pressesenegalaise.htm

- 📍 Exposer les résultats des recherches sur un mur d'affichage virtuel (Mural.ly, Padlet, Lino) ou à partir d'un Prezi.



Pour citer ce document:

Pasquale, R. (coord.) Quadrana, D. ; Klett, E. ; Luchetti, F. ; Ninet, S. et Cicala, R. (2017) «L'Interculturel en classe eu FLE » Matériel didactique pour étudiants, élaboré dans le cadre du *Projet Les micro-vidéos éducatives dans la classe de FLE. Projet Numérique et Innovation Pédagogique (Projet NIP) 2016* de la Fédération Internationale des Professeurs de Français. Buenos Aires, FIPF-SAPFESU-UNLu.

<http://www.projetnip2016.unlu.edu.ar/> [Dernière consultation: septembre 2017]